

Neorganinis fosforas (IP)

Sistema	Nauja informacija
ADVIA® 1200	Atnaujinimai: Trukdančios medžiagos
ADVIA 1650/1800	Atnaujinimai: Trukdančios medžiagos
ADVIA 2400	Atnaujinimai: Trukdančios medžiagos

Metodo santrauka

Elementas	Aprašymas	
Metodo principas	Fosfomolibdato/UV	
Mėginio tipas	Žmogaus serumas, plazma (ličio heparinas) ir šlapimas	
Stabilumas laikant prietaise	ADVIA 1200:	50 dienų
	ADVIA 1650/1800:	50 dienų
	ADVIA 2400:	60 dienų
Reagento laikymo temperatūra	15–25°C	
Kalibravimo dažnumas	ADVIA 1200:	50 dienų
	ADVIA 1650/1800:	50 dienų
	ADVIA 2400:	60 dienų
Reagento tuščiojo mėginio (RBL) dažnumas	Kas savaitę (7 dienas)	
Reakcijos tipas	Galinio taško (EPA)	
Matavimo bangos ilgis	340/658 nm	
Standartizavimas	Amonio molibdato etaloninis metodas	
Matavimo intervalas	Serumas/plazma	Šlapimas
	0–20 mg/dl (0–6,46 mmol/l)	5–100 mg/dl (1,62–32,3 mmol/l)
Tikėtinės reikšmės	Serumas/plazma	Šlapimas (neapribota dieta)
	2,4–5,1 mg/dl (0,78–1,65 mmol/l)	0,4–1,3 g/dieną (12,9–42,0 mmol/dieną)
Reagento kodas	74060	
Kalibratorius	Siemens Chemistry Calibrator: REF 09784096 (T03-1291-62)	

Paskirtis

Skirtas nustatyti neorganinio fosforo koncentracijai žmogaus serume, plazmoje ir šlapime *in vitro* naudojant „ADVIA Chemistry“ tyrimų sistemas. Tokie matavimai naudojami diagnozuojant ir gydant inkstų ligas, paratireoidinės liaukos sutrikimus ir vitamino D disbalansą.

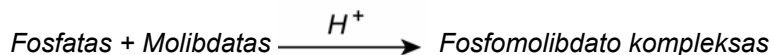
Santrauka ir paaiškinimas

„ADVIA Chemistry Inorganic Phosphorus (IP)“ metodas yra grindžiamas Daly ir Ertinghausen procedūra, kuri paremta UV spindulius sugeriančio komplekso susiformavimu iš fosforo ir molibdato.¹

Procedūros principai







Neorganinis fosforas reaguoja su amonio molibdatu, kai yra sieros rūgštis, kad suformuotų neredukuotą fosfomolibdato kompleksą, kuris matuojamas galinio taško reakcija 340/658 nm diapazone.

Reakcijos lygtis



Reagentai

Reagentai supakuoti, kaip nurodyta toliau. Pakuotės sudedamosios dalys tiekiamos tik kaip rinkinys.

REF (PN) Buteliuko talpa	Simbolis	Turinys	Kiekis	Tyrimų skaičius
03056927		Neorganinio fosforo reagentai		6 x 670
70 ml		1 reagentas	6 x 68 ml	
40 ml		2 reagentas	6 x 35 ml	
07506099		Neorganinio fosforo reagentai		7 x 358
40 ml		1 reagentas	7 x 38 ml	
20 ml		2 reagentas	7 x 18,1 ml	

Saugos duomenų lapus (MSDL / SDL) galima gauti adresu www.siemens.com/diagnostics.

Sudedamosios dalys ir koncentracijos

Reagentas	Sudedamoji dalis	Koncentracija
1 reagentas	Sieros rūgštis	0,36 mol/l
2 reagentas	Amonio molibdatas	3,50 mmol/l
	Sieros rūgštis	0,36 mol/l



H290, H314
P280,
P304 + P340 +
P310,
P301 + P310 +
P331, P303 +
P361 + P353 +
P310, P305 +
P351 + P338,
P501

Pavojus!

Gali ėsdinti metalus. Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis. Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemonės. ĮKVĖPUS: Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina ramybė ir padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti. Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją. PRARIJUS: Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją. NESKATINTI vėmimo. PATEKUS ANT ODOS (arba plaukų): Nedelsiant nuvilkti/pašalinti visus užterštus drabužius. Odą nuplauti vandeniu/čiurkšle. Nedelsiant skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ arba kreiptis į gydytoją. PATEKUS Į AKIS: Atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis. Turinį ir talpyklą išpilti (išmesti) pagal vietinius, regioninius ir nacionalinius reikalavimus.

Sudėtyje esančios medžiagos: Sieros rūgštis;
 ADVIA Chemistry Inorganic Phosphorus Reagent 1,
 ADVIA Chemistry Inorganic Phosphorus Reagent 2

Skirtas *in vitro* diagnostikai.

Reagentų paruošimas ir naudojimas

Reagentai yra paruošti naudoti. Prieš naudodami švelniai pasukiokite reagentą, kad pašalintumėte burbuliukus ir užtikrintumėte homogeniškumą.

„ADVIA Chemistry“ 1200 tyrimų sistemos automatiškai iš anksto atskiedžia šlapimo mėginius. Įstatykite 70 ml reagento buteliuką (REF 06397121; 073-0373-02), pripildytą fiziologinio tirpalo (0,9% NaCl) į 1 RTT, 1 padėtį. Papildykite šį reagento buteliuką kartą per pamainą arba kai reikia. Kas savaitę išimkite buteliuką iš sistemos ir išvalykite arba pakeiskite jį nauju.

Reagento stabilumas laikant prietaise (OBS)

Sistema	Stabilumas
ADVIA 1200	50 dienų
ADVIA 1650/1800	50 dienų
ADVIA 2400	60 dienų

Visose sistemose reagentai neatidarytose pakuotėse yra stabilūs iki galiojimo laiko datos, nurodytos gaminio etiketėje, kai laikomi 15–25°C temperatūroje. Neužšaldykite reagentų.

Mėginių naudojimas

Taikant šį metodą, „Siemens Healthcare Diagnostics“ rekomenduoja naudoti serumą, plazmą (ličio hepariną) arba šlapimą.

Būtinės, bet netiekiamos medžiagos

Sąrašė išvardytos šiam metodui taikyti būtinės, tačiau netiekiamos medžiagos:

- mėginio indeliai
- sistemos tirpalai
- kalibratorius (informacijos nuorodas žr. skyriuje *Metodo suvestinė*)
- kontrolinės medžiagos
- 70 ml reagento buteliukas (REF 06397121; 073-0373-02)
- reagentų buteliukų adapteriai:
 - 20 ml adapteris (REF 02404085; 094-0159-01), skirtas 40 ml lizdui (ADVIA 1200/1800)
 - 20 ml adapteris (REF 05249323; 073-0936-01), skirtas 70 ml lizdui (ADVIA 1200)
 - 20 ml adapteris (REF 00771668; 073-0345-02), skirtas 70 ml lizdui (ADVIA 1650/2400)
 - 40 ml adapteris (REF 08163594; 073-0788-01), skirtas 70 ml lizdui (ADVIA 1650/2400)

Kalibravimas

Naudojimo instrukcijas ir reikšmes žr. informaciniame lapelyje, pridėtame prie kalibratoriaus „Siemens Chemistry Calibrator“ (REF 09784096; T03-1291-62). Sąrankos ir naudojimo instrukcijos pateikiamos konkrečios sistemos operatoriaus vadovo skyriuje *Kalibravimo apžvalga*.

Kalibravimo dažnumas

Kalibravimą atlikite, kai šis metodas taikomas sistemoje, bent minimaliu kalibravimo dažnumu, kuris nurodytas šioje lentelėje:

Sistema	Minimalus kalibravimo dažnumas*
ADVIA 1200	50 dienų
ADVIA 1650/1800	50 dienų
ADVIA 2400	60 dienų

*Arba kaip nurodyta kokybės kontrolės procedūrose.

„Siemens“ rekomenduoja sukalibruoti naujas reagento pakuotes, jei ankstesnė reagento pakuotė buvo sukalibruota stabilumo laikant prietaise metu, o ne kaip nauja pakuotė.

Pakartotinai sukalibruokite:

- kai pasikeičia reagento partijos numeris
- kai pakeičiami svarbūs optiniai ar hidrauliniai komponentai
- kai nurodyta kokybės kontrolės procedūrose

Kai kurios laboratorijų kokybės kontrolės programos ir procedūros gali reikalausti atlikti kalibravimą dažniau.

Reagento tuščiojo mėginio (RBL) dažnumas

RBL matuojamas metodo kalibravimo metu ir kas 7 dienas. Jeigu naudodami ankstesnę reagento pakuotę atlikote ne tik naujos pakuotės RBL matavimą, bet ir kitų RBL matavimų, turite atlikti naujos pakuotės RBL matavimą.

Kokybės kontrolė

Kokybės kontrolės dažnumo informacijos žr. valstybinėse taisyklėse arba akreditacijos reikalavimuose.

„Siemens“ rekomenduoja naudoti prekyboje esančias kokybės kontrolės medžiagas, kurios yra bent 2 lygių (žemo ir aukšto). Pakankamas efektyvumo lygis pasiekiamas, kai gautos tyrimo reikšmės patenka į sistemos priimtina kontrolinį intervalą arba į atitinkamą laboratorijos vidiniame kokybės kontrolės plane nustatytą intervalą.

Tikrasis kokybės tikrinimo laboratorijoje dažnumas priklauso nuo daugelio veiksnių, pavyzdžiui, darbo proceso, sistemos išmanymo ir valdžios įstatų. Kiekviena laboratorija kokybės kontrolės mėginius turi tikrinti laboratorijos nuostatuose nurodytu periodiškumu. Taikydami šį metodą, kasdien analizuokite bent 2 kontrolinių medžiagų lygius.

Taip pat ištirkite kontrolines medžiagas:

- kai naudojate naują reagentų partiją
- po kiekvienos sistemos techninės priežiūros, valymo ar gedimų šalinimo procedūros
- po naujo kalibravimo

Daugiau informacijos pateikiama konkrečios sistemos operatoriaus vadovo skyriuje *Kokybės kontrolės apžvalga*.

Procedūros apribojimai

Įvairios medžiagos sukelia fiziologinių serumo, plazmos ar šlapimo analitės koncentracijos pokyčių. Šiame dokumente neplėtojama išsami diskusija apie šias ir kitas trukdančias medžiagas, jų koncentracijas serume, plazmoje ar šlapime ir galimą jų fiziologinį poveikį. Išsamesnės informacijos ieškokite pagal pateiktą žinomų galimai trukdančių medžiagų sąrašą.²

Kaip ir vykstant visoms cheminėms reakcijoms, turite žinoti apie galimą nežinomų trukdžių įtaką rezultatams, kurią sukelia vaistai ar endogeninės medžiagos. Laboratorijos darbuotojai ir gydytojas visus paciento rezultatus turi vertinti, atsižvelgdami į bendrą paciento klinikinę būklę.

Trukdančios medžiagos

Lange „Analytical Parameters (Serum)“ (analitiniai parametrai [serumas]) galite sukonfigūruoti „ADVIA Chemistry“ tyrimų sistemą, kad ji pažymėtų skirtingus lipemijos (drumstumo), hemolizės ir geltos lygius sistemoje tiriamuose mėginiuose.

„Siemens“ patikrino šias galimai trukdančias medžiagas iki nurodytų lygių ir nustatė šiuos rezultatus:

ADVIA 1200

Trukdanti medžiaga	Trukdančios medžiagos lygis	IP koncentracija mėginyje	Trukdys*
Bilirubinas	25 mg/dl (428 µmol/l)	3,1 mg/dl (1,00 mmol/l)	NSI
Hemolizė (hemoglobinas)	250 mg/dl (2,5 g/l)	2,8 mg/dl (0,89 mmol/l)	NSI
	1000 mg/dl (10,0 g/l)	6,4 mg/dl (2,08 mmol/l)	NSI
Lipemija (iš „Intralipid“)	500 mg/dl (5,65 mmol/l)**	3,1 mg/dl (1,00 mmol/l)	NSI

*NSI = *No significant interference* (jokio svarbaus trukdymo). ≥ 10% įtaka rezultatams laikoma svarbiu trukdymu.

**Kaip trioleinas.

ADVIA 1650/1800

Trukdanti medžiaga	Trukdančios medžiagos lygis	IP koncentracija mėginyje	Trukdys*
Bilirubinas	30 mg/dl (513 µmol/l)	3,0 mg/dl (0,97 mmol/l)	NSI
Hemolizė (hemoglobinas)	500 mg/dl (5,0 g/l)	2,7 mg/dl (0,88 mmol/l)	NSI
	1000 mg/dl (10,0 g/l)	6,4 mg/dl (2,07 mmol/l)	NSI
Lipemija (iš „Intralipid“)	650 mg/dl (7,35 mmol/l)**	3,0 mg/dl (0,97 mmol/l)	NSI

*NSI = *No significant interference* (jokio svarbaus trukdymo). ≥ 10% įtaka rezultatams laikoma svarbiu trukdymu.

**Kaip trioleinas.

ADVIA 2400

Trukdanti medžiaga	Trukdančios medžiagos lygis	IP koncentracija mėginyje	Trukdys*
Bilirubinas	30 mg/dl (513 μmol/l)	2,4 mg/dl (0,78 mmol/l)	NSI
Hemolizė (hemoglobinas)	250 mg/dl (2,5 g/l)	2,5 mg/dl (0,81 mmol/l)	NSI
	250 mg/dl (2,5 g/l)	4,2 mg/dl (1,36 mmol/l)	NSI
Lipemija (iš „Intralipid“)	625 mg/dl (7,06 mmol/l)**	3,5 mg/dl (1,13 mmol/l)	NSI

*NSI = *No significant interference* (jokio svarbaus trukdymo). ≥ 10% įtaka rezultatams laikoma svarbiu trukdymu.

**Kaip trioleinas.

Darbo duomenys**Tikslumas**

Kiekvienas mėginys tirtas 2 kartus kiekvieno tyrimo metu, atliekant 1 ar 2 tyrimus per dieną, ne mažiau nei 20 dienų. Tikslumo reikšmės apskaičiuotos pagal CLSI dokumentą EP5-A2, *Evaluation of Precision Performance of Quantitative Measurement Methods*; Approved Guideline.³

Šiame skyriuje pateikti duomenys parodo tipiškus „ADVIA Chemistry“ tyrimų sistemų apibūdinimus. Jūsų laboratorijos duomenys gali skirtis nuo šių reikšmių.

Perskaičiavimo koeficientas: mg/dl x 0,323 = mmol/l

ADVIA 1200

Mėginio tipas	Lygis	Tyrimo metu		Iš viso	
		SN	CV (%)	SN	CV (%)
Bendrieji matavimo vienetai (mg/dl)					
Serumas	2,9	0,05	1,8	0,08	2,8
Serumas	4,5	0,05	1,1	0,08	1,8
Serumas	6,8	0,09	1,4	0,13	1,9
Šlapimas	28,8	0,48	1,7	1,07	3,7
Šlapimas	82,9	0,86	1,0	2,00	2,4
SI matavimo vienetai (mmol/l)					
Serumas	0,94	0,02	1,8	0,03	2,8
Serumas	1,44	0,02	1,1	0,03	1,8
Serumas	2,21	0,03	1,4	0,04	1,9
Šlapimas	9,31	0,16	1,7	0,35	3,7
Šlapimas	26,79	0,28	1,0	0,65	2,4

ADVIA 1650/1800

Mėginio tipas	Lygis	Tyrimo metu		Iš viso	
		SN	CV (%)	SN	CV (%)
Bendrieji matavimo vienetai (mg/dl)					
Serumas	3,0	0,04	1,3	0,05	1,7
Serumas	5,7	0,10	1,8	0,15	2,6
Serumas	7,7	0,05	0,7	0,15	2,0
Šlapimas	32,0	0,36	1,1	0,50	1,6
Šlapimas	170,6	0,39	0,2	1,14	0,7
SI matavimo vienetai (mmol/l)					
Serumas	0,97	0,01	1,3	0,02	1,7
Serumas	1,84	0,03	1,8	0,05	2,6
Serumas	2,49	0,02	0,7	0,05	2,0
Šlapimas	10,34	0,12	1,1	0,16	1,6
Šlapimas	55,10	0,13	0,2	0,37	0,7

ADVIA 2400

Mėginio tipas	Lygis	Tyrimo metu		Iš viso	
		SN	CV (%)	SN	CV (%)
Bendrieji matavimo vienetai (mg/dl)					
Serumas	3,0	0,03	0,9	0,05	1,6
Serumas	6,0	0,03	0,6	0,08	1,3
Serumas	7,0	0,17	2,5	0,19	2,6
Šlapimas	27,3	0,46	1,7	0,97	3,5
Šlapimas	82,5	0,75	0,9	2,44	3,0
SI matavimo vienetai (mmol/l)					
Serumas	0,97	0,01	0,9	0,02	1,6
Serumas	1,94	0,01	0,6	0,03	1,3
Serumas	2,26	0,06	2,5	0,06	2,6
Šlapimas	8,82	0,15	1,7	0,31	3,5
Šlapimas	26,65	0,24	0,9	0,79	3,0

Matavimo intervalas

Šis metodas yra tiesinis iki 0–20 mg/dl (0–6,46 mmol/l) serumui ir plazmai ir 5–100 mg/dl (1,62–32,3 mmol/l) šlapimui.

„Siemens“ šiam metodui nustatė automatinio pakartojimo sąlygą, kuri padidina serumo ir plazmos reikšmių intervalą iki 40 mg/dl (12,92 mmol/l).

Tikėtinios reikšmės

Šioje lentelėje nurodytos šio metodo tikėtinios reikšmės:

Mėginys	Normos ribos
Serumas/plazma	2,4–5,1 mg/dl ⁴ (0,78–1,65 mmol/l)
Šlapimas*	0,4–1,3 g/dieną ⁵ (12,9–42,0 mmol/dieną)

*Su neapribota dieta.

„Siemens“ šią informaciją pateikia kaip rekomendaciją. Kiekviena laboratorija turi nustatyti savo normos ribas. Norminių ir pataloginių reikšmių diapazonų reikšmės galite įvesti lange „Analytical Parameters (Chemistry)“ (analitiniai parametrai [chemija]).

Sistemos koreliacija

ADVIA Chemistry IP metodo (y) efektyvumas buvo palygintas su to paties metodo efektyvumu, taikytu palyginimo sistemoje (x).

ADVIA 1200

Mėginio tipas	Palyginamoji sistema (x)	N	Regresijos lygtis	Sy.x	r	Mėginio reikšmių intervalas
Serumas	ADVIA 1650	304	$y = 1,01x - 0,04$ $y = 1,01x - 0,01$	0,11 0,04	0,997 0,997	0,8–15,3 mg/dl 0,26–4,94 mmol/l
Plazma*	ADVIA 1200 (serumas)	36	$y = 0,96x - 0,07$ $y = 0,96x - 0,02$	0,12 0,04	0,979 0,979	2,2–4,8 mg/dl 0,72–1,53 mmol/l
Šlapimas	ADVIA 1650	58	$y = 0,99x + 0,73$ $y = 0,99x + 0,24$	1,49 0,48	0,998 0,998	5,0–99,0 mg/dl 1,62–32,0 mmol/l
Serumas	Rekomenduojamas metodas	53	$y = 1,03x - 0,21$ $y = 1,03x - 0,07$	0,14 0,05	1,000 1,000	1,4–17,9 mg/dl 0,45–5,78 mmol/l

*Ličio heparinas.

ADVIA 1650/1800

Mėginio tipas	Palyginamoji sistema (x)	N	Regresijos lygtis	Sy.x	r	Mėginio reikšmių intervalas
Serumas	„Technicon DAX®“	154	$y = 0,93x + 0,20$ $y = 0,93x + 0,07$	0,18 0,06	0,978 0,978	1,1–7,3 mg/dl 0,36–2,36 mmol/l
Serumas	„Beckman CX7“	152	$y = 1,01x + 0,30$ $y = 1,01x + 0,10$	0,25 0,08	0,983 0,983	1,4–10,0 mg/dl 0,45–3,23 mmol/l
Plazma*	ADVIA 1650 (serumas)	50	$y = 0,98x - 0,23$ $y = 0,98x - 0,07$	0,11 0,04	0,975 0,975	2,0–4,1 mg/dl 0,65–1,32 mmol/l
Šlapimas	„Cobas Fara“	92	$y = 1,02x - 0,20$ $y = 1,02x - 0,07$	1,30 0,42	0,998 0,998	5,0–87,0 mg/dl 1,62–28,1 mmol/l
Serumas	Rekomenduojamas metodas	60	$y = 1,02x - 0,11$ $y = 1,02x - 0,04$	0,14 0,05	0,997 0,997	1,0–10,8 mg/dl 0,32–3,49 mmol/l

*Ličio heparinas.

ADVIA 2400

Mėginio tipas	Palyginamoji sistema (x)	N	Regresijos lygtis	Sy.x	r	Mėginio reikšmių intervalas
Serumas	ADVIA 1650	330	$y = 1,01x + 0,04$	0,12	0,997	1,2–10,7 mg/dl
			$y = 1,01x + 0,01$	0,04	0,997	0,39–3,46 mmol/l
Šlapimas	ADVIA 1650	66	$y = 0,94x + 0,58$	1,19	0,998	5,1–95,5 mg/dl
			$y = 0,94x + 0,19$	0,38	0,998	1,65–30,9 mmol/l
Serumas	Rekomenduojamas metodas	60	$y = 1,05x - 0,04$	0,13	0,997	1,0–10,8 mg/dl
			$y = 1,05x - 0,01$	0,04	0,997	0,32–3,49 mmol/l

Standartizavimas

„ADVIA Chemistry IP“ metodas yra susietas su amonio molibdato etaloniniu metodu, kuriame naudojamos National Institute of Standards and Technology (NIST) etaloninės medžiagos ir mėginiai, iš kurių pašalinti baltymai, taikant pacientų mėginių koreliaciją. Apie koreliacijos ryšį skaitykite skyriuje *Sistemos koreliacija*. Kalibratoriaus „Siemens Chemistry Calibrator“ priskirtos reikšmės susietos su šia standartizavimo sistema.

Bibliografinis aprašas

1. Daly JA, Ertinghausen G. Direct method for determining inorganic phosphate in serum with the centrifichem. *Clin Chem*. 1972;18:263-265.
2. Young DS. *Effects of Drugs on Clinical Laboratory Tests*. 3rd ed. Washington: AACCC Press (1990).
3. Clinical and Laboratory Standards Institute (formerly NCCLS). *Evaluation of Precision Performance of Quantitative Measurement Methods; Approved Guideline - Second Edition*. Wayne, PA: Clinical and Laboratory Standards Institute; 2004. NCCLS Document EP5-A2.
4. Data on file.
5. Tietz NW. *Clinical Guide to Laboratory Tests*. 3rd ed. Philadelphia, PA: WB Saunders Company; 1995:486-487.

Techninė pagalba

Klientų aptarnavimo klausimais kreipkitės į vietinį techninės pagalbos specialistą ar tiekėją.
www.siemens.com/diagnostics

Prekiniai ženklai

Technicon DAX ir ADVIA yra Siemens Healthcare Diagnostics prekiniai ženklai.
Intralipid yra KabiVitrium, Inc. prekinis ženklas.
Beckman yra Beckman Coulter, Inc. prekinis ženklas.
Cobas Fara yra Roche Diagnostics, Inc. prekinis ženklas.

Made in: UK



Siemens Healthcare Diagnostics Inc.
511 Benedict Avenue
Tarrytown, NY 10591-5097 USA



Siemens Healthcare Diagnostics Ltd.
Sir William Siemens Sq.
Frimley, Camberley, UK GU16 8QD

Global Siemens Headquarters

Siemens AG
Wittelsbacherplatz 2
80333 Muenchen
Germany

Global Siemens Healthcare Headquarters




















Siemens AG
Healthcare Sector
Henkestrasse 127
91052 Erlangen
Germany
Phone: +49 9131 84-0
www.siemens.com/healthcare

Global Division

Siemens Healthcare
Diagnostics Inc.
511 Benedict Avenue
Tarrytown, NY 10591-5097
USA
www.siemens.com/diagnostics

Simbolių Paaiškinimas

Ant produkto etiketės gali būti toliau pateikti simboliai:

Simbolis	Apibrėžimas	Simbolis	Apibrėžimas
	<i>In vitro</i> diagnostinis medicininis įrenginys	 REF	Katalogo numeris
	Oficialus gamintojas		Įgaliotasis atstovas Europos Bendrijoje
	CE ženklas		CE ženklas su notifikuotosios įstaigos identifikavimo numeriu
	Žr. naudojimo instrukcijas		Biologinis pavojus
	Saugoti nuo saulės šviesos ir karščio		Temperatūros apribojimas
	Apatinė temperatūros riba		Viršutinė temperatūros riba
	Neužšaldykite (> 0°C)		Aukštyn
	Tinka naudoti iki		Kiekio pakanka (n) tyrimų atlikti
	Perdirbti		Atspausdinta sojų rašalu
Rev.	Peržiūra	YYYY-MM-DD	Datos formatas (metai-mėnuo-diena)
	Partijos kodas		